

## Drift og vedligehold



- Forord
- Generel vedligeholdelse
- Knast og harpiksudtræk
- Topstyrede vinduer
- Topvende vinduer
- Sidehængte vinduer
- Sidestyrede vinduer
- Terrassedøre
- Skydedøre
- Udluftning

## Drift og vedligehold

Tak fordi de har valgt vinduer og døre fra Hvidbjerg Vinduet.

Hvidbjerg vinduet leverer Dansk producerede, DVV mærkede vinduer og døre. DVV (Dansk vindues verificering) er en kontrolinstans som kommer på fabrikken en gang årligt, for gennemgang af kvalitetsstyring og om færdige elementer lever op til de krav som er specificeret i Vinduesindustriens Tekniske Bestemmelser.

Hvidbjerg vinduet yder.

- 10 års fabriksgaranti på leverede vinduer.
- 5 års fabriksgaranti på fyldninger og pladedøre.
- 4 års fabriksgaranti på persienneruder.
- 1 års garanti på elektrisk tilbehør.

Garantien dækker ved montering i Danmark, dog ikke Færøerne og Grønland.

Forudsætningen for at garantien dækker vil være, at elementerne er transporteret, opbevaret og monteret korrekt.

Garantien dækker ikke fejl og skader, der skyldes utilstrækkeligt vedligehold og betjeningsfejl.

De nærmere betingelser for garantien, kan findes på

[WWW.hvidbjergvinduet.dk](http://WWW.hvidbjergvinduet.dk)

## Drift og vedligehold

### VEDLIGEHOELDELSE

#### GENEREL VEDLIGEHOELDELSE

Dine nye kvalitetsprodukter fra Hvidbjerg Vinduet kan bevare deres smukke udseende og funktionalitet i mange år frem i tiden med blot et minimum af vedligeholdelse.

#### Rengøring

De udvendige flader vaskes i lunkent vand tilsat et neutralt rengøringsmiddel (gerne autoshampoo) for at fjerne snavs fra overfladen. Anvend udelukkende rengørings- og plejemidler, der ikke skader beslagets overfladebehandling.

#### Vedligeholdelse af overfladebehandling

Den udvendige aluminiumsafdækning på Alux® produkterne er standard gulchromateret og overfladebehandlet med polyester pulverlak. Behandlingen giver en meget stærk og vejrbestandig overflade, som kræver et minimum af vedligeholdelse. Afvask karm og ramme udvendigt et par gange om året med blød børste, klud og lunkent vand tilsat rengøringsmiddel, autoshampoo eller alm. opvaskemiddel med neutral Ph værdi. Mindre skader i overfladebehandlingen vil ikke have nogen indflydelse på elementets holdbarhed, da der på aluminium hurtig dannes et naturligt oxidlag, som hindrer korrosion og angreb af hvidrust. Specielt i kystnære områder med saltholdig luft og i områder med større luftforurening (f.eks. større byer og industriområder) bør man være særlig opmærksom på tilsmudsning og påvirkning af overfladen. Her bør de udvendige aluminiumsafdækninger rengøres med jævne mellemrum og mindst 2 gange om året.

#### Tætningslister

Tætningslister kræver ingen speciel vedligeholdelse, men bør holdes rene og fri for snavs. Tætningslisterne aftørres en gang om året med en klud opvredet i lunkent vand. Endvidere anbefaler vi, at tætningslisterne stryges med en silikonestift for at mindske friktionen ved betjening.

#### Generel vedligeholdelse og smøring af beslag

Det er vigtigt at smøre og vedligeholde alle typer beslag for at sikre en let og uhindret betjening og funktion, og ligeledes er det et krav for at opretholde garantien på elementerne. Vi anbefaler, at man min. 1 gang årligt smører alle bevægelige beslagdele med syrefri olie, f.eks. alm. cykelolie, med fordel kan bruges syrefri fedt. Specielt i kystnære områder med saltholdig luft og i områder med større luftforurening bør beslag smøres og vedligeholdes oftere for at opretholde garantien.

#### Hårdtræs bundtrin

Hårdtræ (mahogni eller eg) er meget holdbart, men skal vedligeholdes. For at bevare den vandafvisende overflade, anbefales det at påføre 1-2 gange olie umiddelbart efter montering af elementet

## Drift og vedligehold

### **Knast- og harpiksudtræk**

For at opnå en optimal kvalitet bliver alle Hvidbjerg Vinduets træprofiler fingerskarret. Det betyder, at vi fjerner ca. 95% af alle knaster og andre defekter i træet. Det gør træprofilerne mere stabile, og problemer med knast gennemslag, gule skjolder og harpiksknopper i overfladebehandlingen er dermed stærkt reduceret.

Træ er et levende naturmateriale med de mange fordele - og få ulemper - som det medfører.

Harpiks og knaster er et kvalitetstegn for et naturprodukt. Harpiks giver træet en naturlig beskyttelse og en vandafvisende overflade. Kombineret med fabriksimprægneringen giver det et langtidsholdbart produkt.

Det må derfor accepteres, at der selv med den bedste overfladebehandling kan forekomme struktur- og glansvariationer samt andre uregelmæssigheder f.eks. farvegennemslag fra knaster og udtræk af harpiks. Specielt ved lyse farver kan der forekomme gule misfarvninger, der, som oftest, let lader sig fjerne med sprit.

Hvis harpiksen trænger igennem malingen, kan den let fjernes med sprit. Hvis harpiksen sidder som knopper under malingen, bør der gå 2-3 år, eller indtil harpiksen er kommet igennem overfladebehandlingen, hvorefter den fjernes med sprit, eller i grovere tilfælde skræbes og slibes bort, inden der males på ny.

Knast og harpiksudtræk berettiger ikke til reklamation.

### **Energiruder**

Udvendig kondens kan forekomme på energiruder med høj isoleringsevne. Kondensdannelsen skyldes den lavere overfladetemperatur på energirudens udvendige side og har i øvrigt ingen betydning for rudens øvrige funktioner eller holdbarheden generelt.

## **Betjeningsvejledning**

### **Generelt ved alle åbningsarter**

Er der ikke tilstrækkeligt kompression på tætningslisten, kan de koniske lukkeruller, der sidder på rammen drejes med en 11mm fastnøgle.

Det er muligt at stille vinduer og døre i ventilationsstilling, når rammen er åbnet 2-3 cm lukkes grebet igen og rammen står fast der.

## Drift og vedligehold

### Topstyret

Vinduet sættes i ventilationstilling ved at åbne det ca. 2cm. og lukke grebet igen.

Friktionen af glide beslaget justeres med en lige kærvet skruetrækker.

Højdejusteringen foretages ved at løsne skruerne i karmdelen og flytte beslaget.

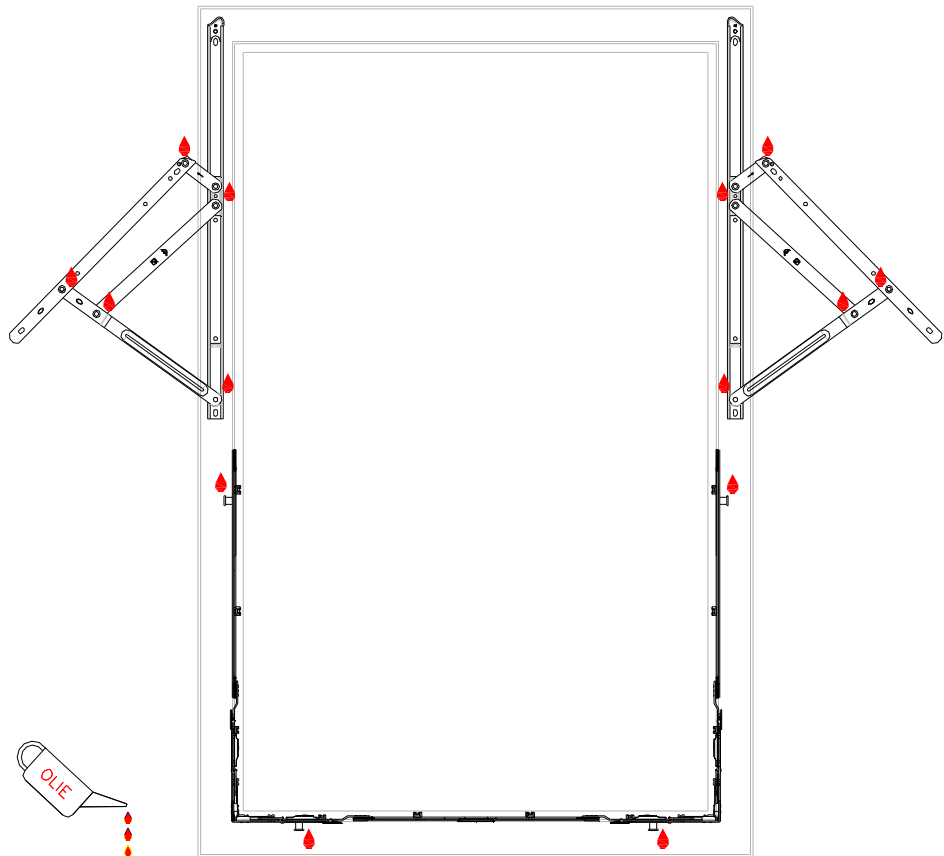
Til smøring af beslag bruges der syrefri olie, syrefri fedt kan med fordel bruges.

Der smøres som anvist ved lukkeruller, låsekasse samt glidebeslag, beslagene smøres samtidig med at de aktiveres.

Beslagene smøres efter behov dog mindst en gang årligt, ved ekstremt miljø (tæt på vand eller ved forurenende industri) vil det være nødvendigt med yderligere smøring.

Rengøring af vinduerne kan foretages ved afvaskning af hele elementet, beslagskinner og hængsler, der kan bruges alm. opvaskemiddel med neutral Ph værdi.

Justering af tætningslistetryk, foretages ved at dreje lukkerullerne med en 11mm fastnøgle.



## Drift og vedligehold

### Topvende

- Vinduet åbnes til sikringen går automatisk i indgreb.
- Skub derefter op på beslaget med den blå plade
- Vinduet kan derefter åbnes og vendes rundt.
- Vinduet går automatisk i pudsesikring, og frigøres igen, som beskrevet ovenfor.

Vinduet sættes i ventilation stilling ved at åbne det ca. 2cm. og lukke grebet igen.

Til smøring af beslag bruges der syrefri olie, syrefri fedt kan med fordel bruges.

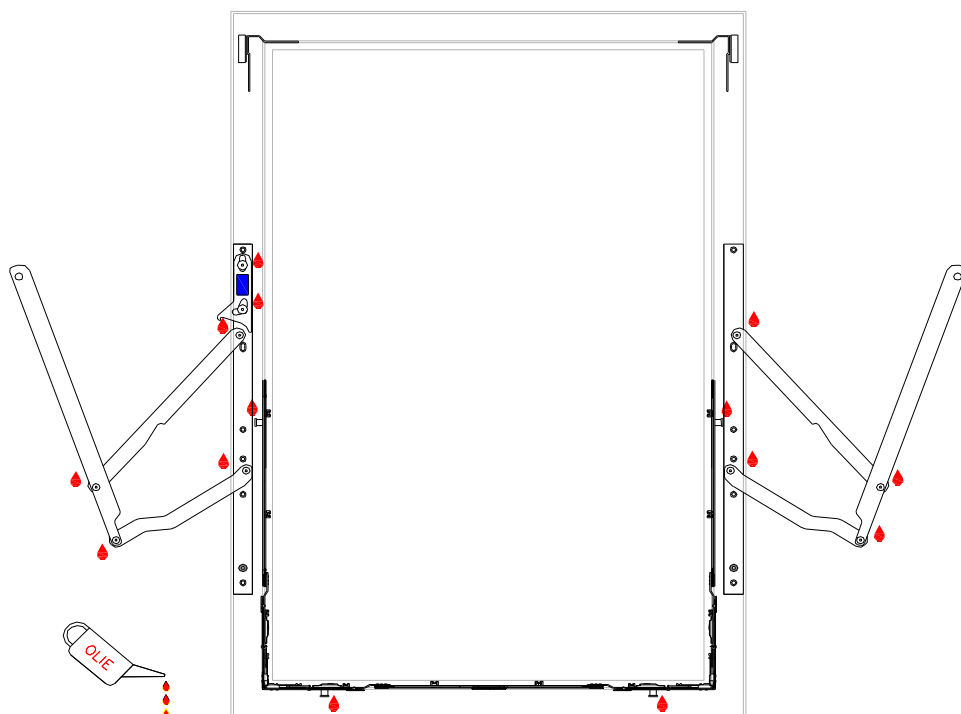
Der smøres som anvist ved lukkeruller, låsekasse samt beslagsamlinger, glideskinnen smøres med tørglidemiddel, beslagene smøres samtidig med at de aktiveres.

Beslagene smøres efter behov dog mindst en gang årligt, ved ekstremt miljø (tæt på vand eller ved forurenende industri) vil det være nødvendigt med yderligere smøring.

Rengøring af vinduerne kan foretages ved afvaskning af hele elementet, beslagskinner og hængsler, der kan bruges alm. opvaskemiddel med neutral Ph værdi.

Højdejusteringen foretages ved at løsne skruerne i karmdelen og flytte beslaget.

Justering af tætningslistetryk, foretages ved at dreje lukkerullerne med en 11mm fastnøgle.



## Drift og vedligehold

### Sidehængte vinduer

Vinduet sættes i ventilation- stilling ved at åbne det ca. 2cm. og lukke grebet igen.

Bremsen aktiveres, når vinduet er åbent ved at dreje grebet nedad i lodret stilling.

Bremsen kan blive beskadiget, hvis vinduet efterlades åbent uden, at bremsen er aktiveret, eller vinduet lukkes når bremsen er aktiveret. Evt. beskadigelse af bremsen er i så fald ikke dækket af garantien.

Bemærk, at bremsen ikke sikrer vinduet under større vindbelastninger.

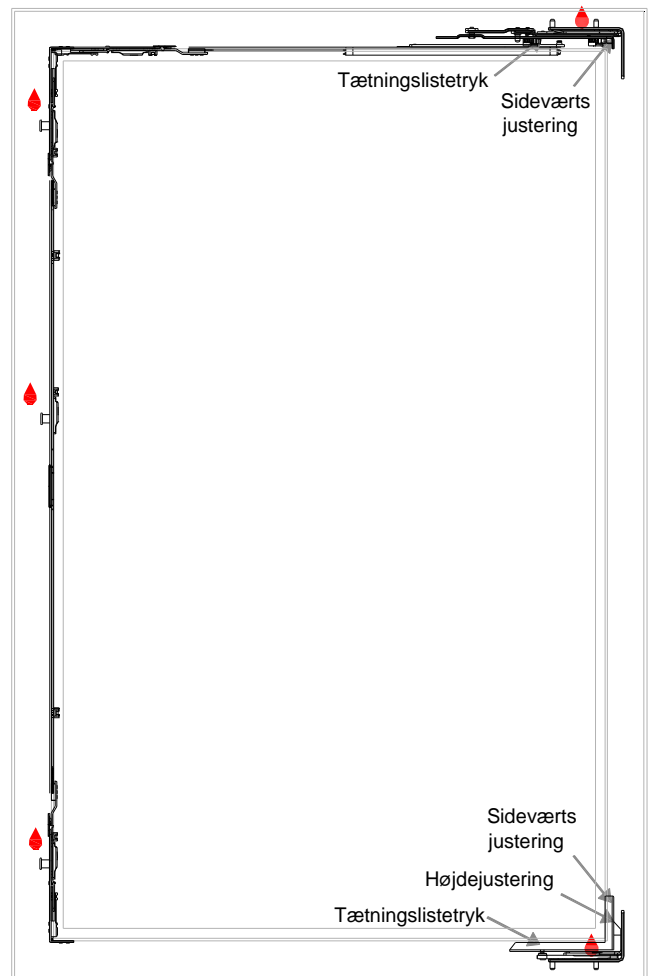
Til smøring af beslag bruges der syrefri olie, syrefri fedt kan med fordel bruges.

Der smøres som anvist ved låseruller, låsekasse samt hængselbeslag, glideskinnen ved bremsen smøres med tørglidemiddel, beslagene smøres samtidig med at de aktiveres.

Beslagene smøres efter behov dog mindst en gang årligt, ved ekstremt miljø (tæt på vand eller ved forurenende industri) vil det være nødvendigt med yderligere smøring.

Rengøring af vinduerne kan foretages ved afvaskning af hele elementet, beslagskinner og hængsler, der kan bruges alm. opvaskemiddel med neutral Ph værdi.

Justering af tætningslistetryk, foretages ved at dreje lukkerullerne, med en 11mm fastnøgle. Hængsler justeres med 4mm unbrakonøgle.



## Drift og vedligehold

### Sidestyrede vinduer

Vinduet sættes i ventilation stilling ved at åbne det ca. 2cm. og lukke grebet igen.

Til smøring af beslag bruges der syrefri olie, syrefri fedt kan med fordel bruges.

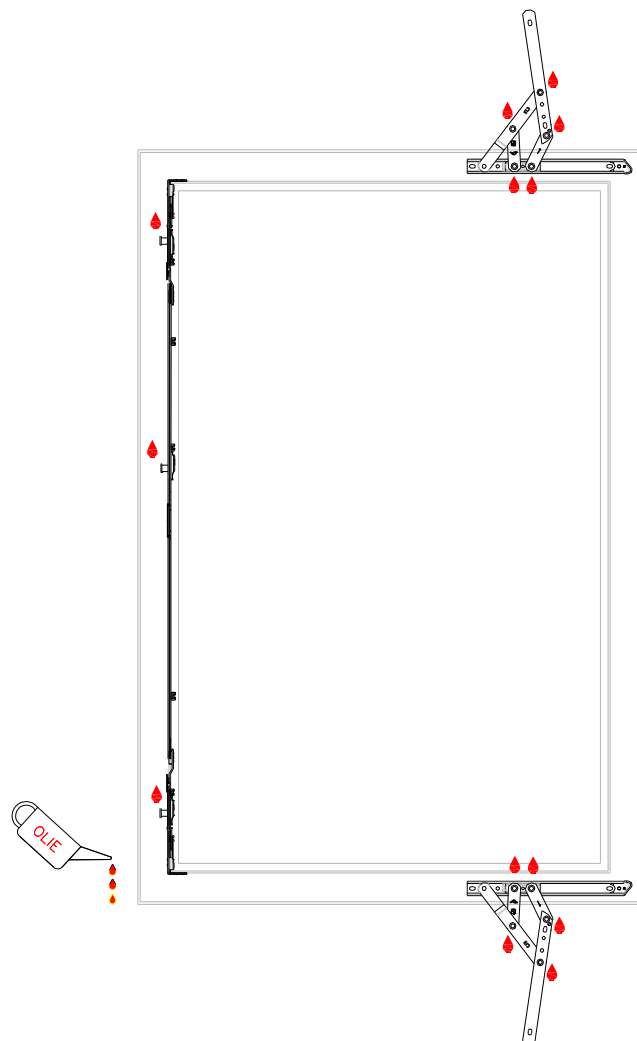
Der smøres som anvist ved lukkeruller, låsekasse samt beslagsamlinger, beslagene smøres samtidig med at de aktiveres.

Beslagene smøres efter behov dog mindst en gang årligt, ved ekstremt miljø (tæt på vand eller ved forurenende industri) vil det være nødvendigt med yderligere smøring.

Rengøring af vinduerne kan foretages ved afvaskning af hele elementet, beslagskinner og hængsler, der kan bruges alm. opvaskemiddel med neutral Ph værdi.

Sideværts justering foretages ved at løsne skruerne i karmdelen og flytte beslaget.

Justering af tætningslistetryk, foretages ved at dreje lukkerullerne, med en 11mm fastnøgle.





## Drift og vedligehold

### Terrassedøre.

Døren åbnes ved at dreje grebet i vandret stilling og kan sættes i ventilation stilling ved at åbne det ca. 2cm. og lukke grebet igen. Bremsen aktiveres, når døren er åben ved at lukke grebet igen.

Bremsen kan blive beskadiget, hvis døren efterlades åben uden, at bremsen er aktiveret, eller døren lukkes når bremsen er aktiveret. Evt. beskadigelse af bremsen er i så fald ikke dækket af garantien. Bemærk, at bremsen ikke sikrer dørrammen under større vindbelastninger.

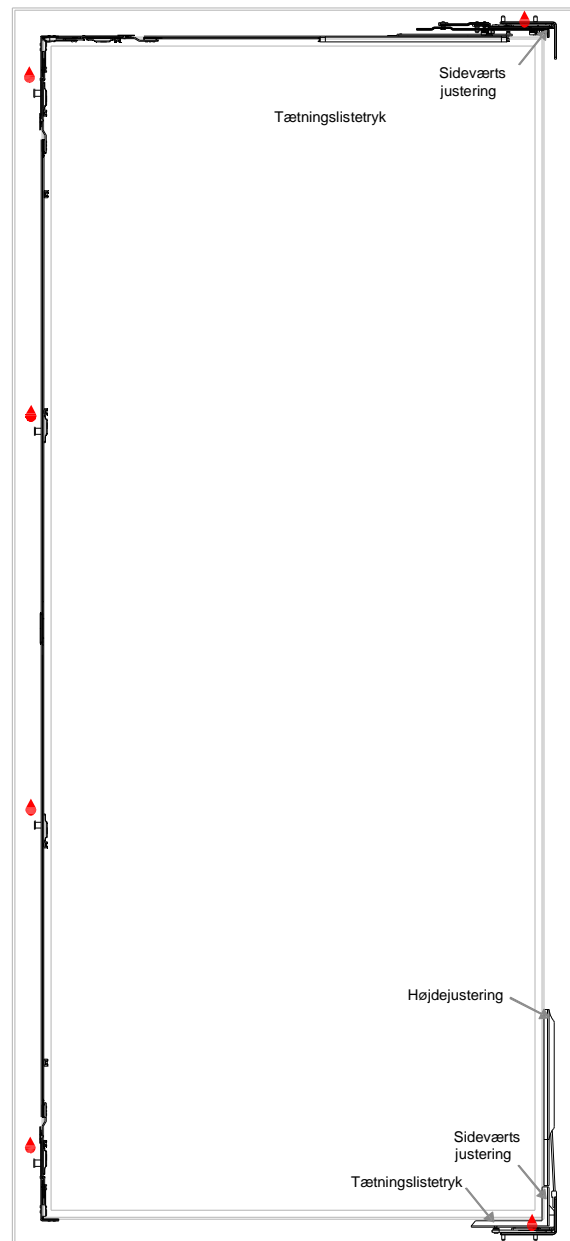
Til smøring af beslag bruges der syrefri olie, syrefri fedt kan med fordel bruges.

Der smøres som anvist ved låseruller, låsekasse samt hængselbeslag, glideskinnen ved bremsen smøres med tørglidemiddel, beslagene smøres samtidig med at de aktiveres.

Beslagene smøres efter behov dog mindst en gang årligt, ved ekstremt miljø (tæt på vand eller ved forurenende industri) vil det være nødvendigt med yderligere smøring.

Rengøring af vinduerne kan foretages ved afvaskning af hele elementet, beslagskinner og hængsler, der kan bruges alm. opvaskemiddel med neutral Ph værdi.

Justering af tætnings listetryk, foretages ved at dreje lukkerullerne, med en 11mm fastnøgle. Hængsler justeres med 4mm umbraconøgle.



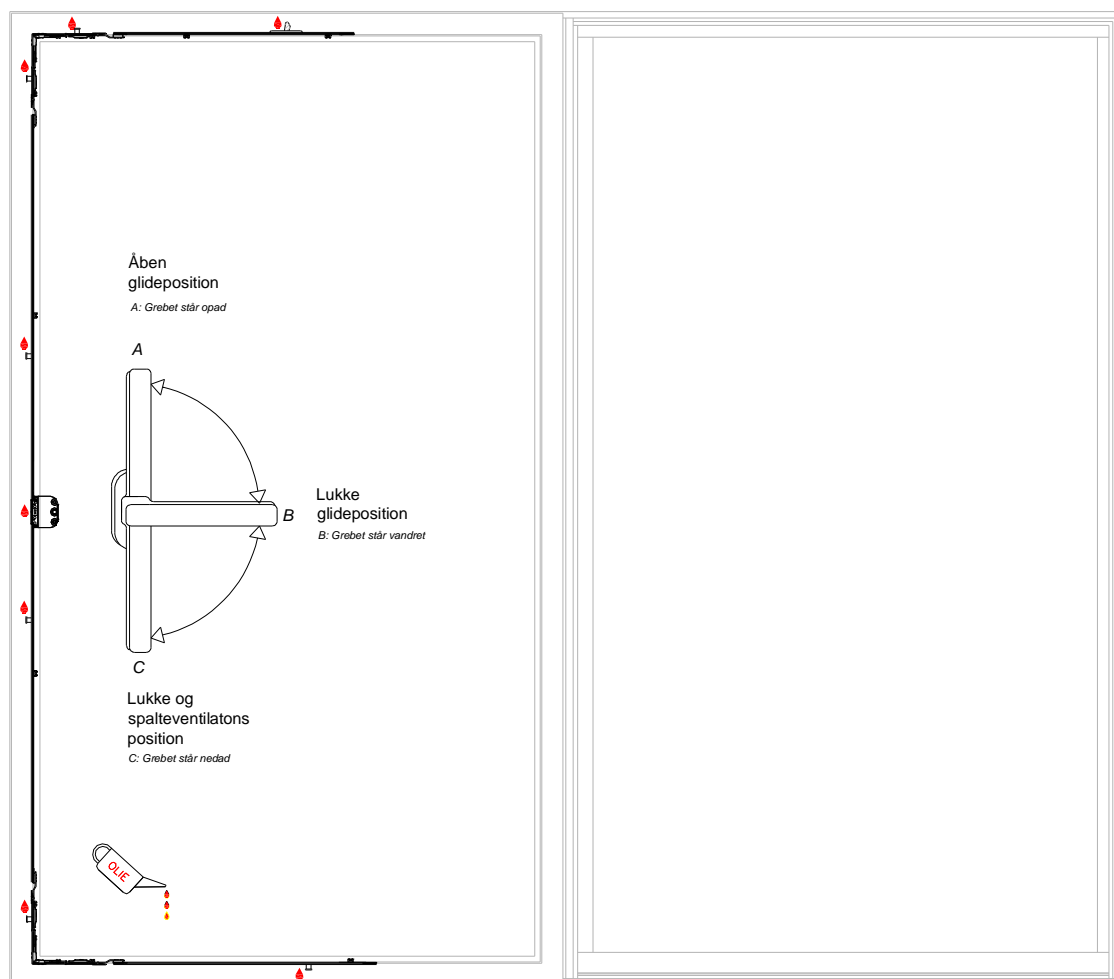
## Drift og vedligehold

### Skydedør

Døren åbnes ved at dreje grebet til det står lodret, åbn døren ca. 2cm og drej grebet ned i lukkestilling for ventilationsstilling, for at åbne døren helt stilles grebet i vandret og rammen kan skubbes til side, når døren igen skal lukkes skal grebet være vandret og døren skubbes i, hvorefter grebet drejes ned så døren er lukket.

Til smøring af beslag bruges der syrefri olie, syrefri fedt kan med fordel bruges. Der smøres som anvist ved låseruller og låsekasse, beslagene smøres samtidig med de aktiveres. Beslagene smøres efter behov dog mindst en gang årligt, ved ekstremt miljø (tæt på vand eller ved forurenende industri) vil det være nødvendigt med yderligere smøring. Rengøring af vinduerne kan foretages ved afvaskning af hele elementet, beslagskinner og hængsler, der kan bruges alm. opvaskemiddel med neutral Ph værdi.

Vær opmærksom på at bundskinnen skal holdes fri for snavs, for at dørrammen kan køre optimalt. Justering af tætningslistetryk, foretages ved at dreje lukkerullerne, med en 11mm fastnøgle.



## Drift og vedligehold

# Undgå fugtskader - luk vinduet op!

■ Luften i en lejlighed kan hurtigt blive for fugtig som følge af fx madlavning, vask, badning og vanding af pottedplanter. Den fugtige luft kan være årsag til fugtskader (mugpletter) og til sundhedsskadelige påvirkninger (husstøvmider).

■ Mange tror, at en lejlighed »ventilerer sig selv«, men det er sjældent tilfældet. Beboerne må derfor selv sørge for, at der udluftes tilstrækkeligt til at fjerne den fugt, der opstår i lejligheden.

■ I nyere ejendomme findes normalt et mekanisk ventilationsanlæg, som fjerner luften fra køkken og bad gennem udsugningsventiler i eller nær loftet. Disse skal være åbne og holdes rene for at virke effektivt. Ofte findes også udeluftventiler i eller nær ved vinduerne. Herfra kommer den luft, som senere suges ud gennem køkken og bad. Disse ventiler bør altid holdes åbne.

■ I ældre ejendomme med »trækruder« – små ventilationsruder – kan det være nødvendigt altid at have dem på klem for at få nok friskluft.

■ HUSK: LUFT SÅ MEGET UD, AT DER IKKE KOMMER DUG PÅ RUDERNE.

■ Selv om der skal spares på varmen, må spareiveren ikke føre til fugtig rumluft og dårlig luftkvalitet. Heldigvis koster opvarmning af rimelige mængder friskluft ikke de store penge.

■ Der opstår færrest fugtproblemer, hvis alle rum holdes nogenlunde ensartet opvarmede.

■ I nyopførte lejligheder kan der forekomme byggefugt. Udluft derfor særligt meget i det første års tid efter indflytning i en ny lejlighed.

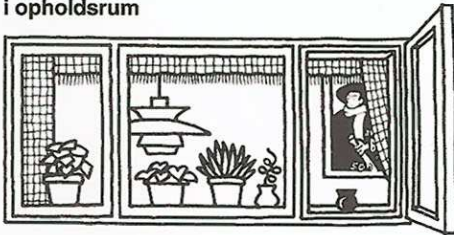
■ Vinduesudsiftning eller anbringelse af tætningslister på døre eller vinduer kan gøre en lejlighed så tæt, at der er behov for flere udluftninger end før.

■ Især hvor der ryges, er det en god idé altid at holde udeluftventiler åbne eller at lade »trækruder« stå på klem.

■ Kontakt i øvrigt straks vicevært eller inspektør, hvis der opstår fugtproblemer. Fejl er lettest at afhjælpe, hvis der gribes ind med det samme.

■ HUSK: ET GODT INDEKLIMA FORUDSÆTTER GOD VENTILATION.

### i opholdsrum



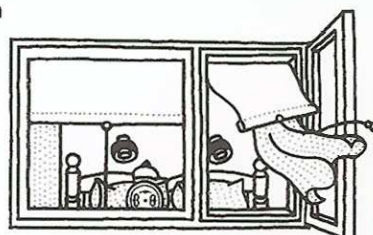
■ Luft ud et par gange om dagen eller benyt udeluftventiler, hvis sådanne findes.

■ Hvis ruderne begynder at dugge, så sørg for mere udluftning.

■ Luk ikke helt for varmen i rum, som ikke benyttes.

■ Anbring ikke skabe eller større møbler helt tæt op mod en ydervæg – rumluften skal kunne cirkulere bagom, ellers kan der komme mugpletter på væggen.

### i soverum



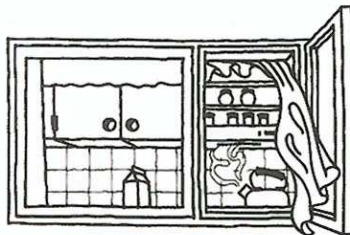
■ Luft ud og sørg for, at sengetøjet bliver luftet hver morgen.

■ Vend madrasserne af og til.

■ Lad ikke soverum være helt uopvarmede.

■ Hvis ruderne dugger, så sørg for bedre udluftning til det fri eller eventuelt til boligens andre rum.

### i køkken



■ Tilstop eller luk aldrig aftræksåbning eller udsugningsventil.

■ Luk helt op for udsugningsventil eller lad køkkenventilator eller emhætte køre for fuld kraft under madlavning.

■ Læg låg på gryder under madlavning, så kommer der ikke så megen fugtighed ud i køkkenet.

■ Luft godt ud under og efter madlavning.

### i baderum



■ Tilstop eller luk aldrig aftræksåbning eller udsugningsventil.

■ Undgå så vidt muligt tøjvask og især tøjtørring i lejligheden – men kan det ikke undgås, så benyt baderummet og sørg for god udluftning.

■ Luft godt ud efter badning.

■ Afkast af varm og fugtig luft fra tørretumbleren bør føres direkte til det fri.